

Manual de instrucciones del gancho pesador  
“ JAGUAR ”



# GANCHO PESADOR “GPJ”

Capacidades de 1 a 20 Tons.



## AVISO

Si el equipo no es adecuadamente instalado, operado y mantenido éste puede resultar dañado. Antes de utilizarlo, todas las personas que intervengan en su instalación, operación y mantenimiento deben de leer cuidadosamente este manual. Para su cuidado siga atentamente todas las instrucciones y recomendaciones contenidas en este manual. También debe guardarse este manual para su uso en el futuro.



**INDUSTRIAS JAGUAR, S.A.L.**

Carretera N-1 Km. 443 - Apartado 23

20150 Villabona - Guipúzcoa

Tél.: (+34) 943 69 12 83 - Fax: (+34) 943 69 18 50

E-mail: [albertoventas@industriasjaguar.com](mailto:albertoventas@industriasjaguar.com)

<http://www.industriasjaguar.com>

# Contenido

<b>1</b>	<b>Guía de seguridad</b>	1
<b>2</b>	<b>Características</b>	1
<b>3</b>	<b>Especificaciones</b>	2
<b>4</b>	<b>Arranque rápido</b>	3
	Encendido	3
	Cero	4
	Introducir Tara	4
	Quitar tara	5
	Bloqueo	5
	Apagado	6
<b>5</b>	<b>Introducción al usuario</b>	7
	Funciones del pesador	7
	Funciones del control remoto	7
	Introducir numeración	8
<b>6</b>	<b>Operaciones avanzadas</b>	9
	Función bascula	9
	Función de peso	9
	Función bruto/neto	9
	Función de vista total	9
	Función ahorro	10
	2nd	11
	Función contraseña	11
	Total	12
	Vista total	13
	Borrar último total	12
	Quitar total	13
	Selector cambio de unidad	13
	Fijar tara	14
	Selector resolución	15
	Comprobación de batería	16
<b>7</b>	<b>Configuración del sistema</b>	17
	Resolución	17
	Auto apagado	18
	En espera	18
	Brillo de la pantalla	18
	Frecuencia de la pantalla	19
	Nivel anti movimiento	19
<b>8</b>	<b>Ajustes de comunicación</b>	19
	Comunicación on/off	20
	Índice de baudío	20
	Dirección de la báscula	20
	Función salida	21
<b>9</b>	<b>Batería</b>	21
<b>10</b>	<b>Significado de mensajes</b>	22
<b>11</b>	<b>Problemas</b>	24
<b>12</b>	<b>Datos técnicos</b>	25

El Gancho Pesador "JAGUAR" está fabricado y probado según la Directiva de Máquinas 2006/42/CE

## **1. Guía de seguridad**

Para un buen funcionamiento y una medición precisa, se aconseja tener precaución con el funcionamiento diario y con su mantenimiento. Hay que tener en cuenta las siguientes instrucciones:

- **No sobrecargar la báscula.** Esto dañaría la célula de carga e invalidaría la garantía
- **No dejar la carga suspendida mucho tiempo.** Esto disminuiría la precisión de la báscula y la durabilidad de la célula de carga.
- **Inspeccionar la argolla y el gancho antes de su utilización.** Comprobar los clips, pasadores y tornillos regularmente.
- **Comprobar la báscula regularmente.** Cuando la báscula se queda sin batería, recargarla con el cargador específico o cambiarla por una con carga completa.
- **Girar la carga en vez de la báscula en caso de necesidad.**
- **Colgar la báscula en un lugar seco y ventilado.**
- **No dejar la báscula directamente en el suelo.**
- **No intente reparar la báscula usted mismo.** Póngase en contacto con su representante.

## **2. Características**

Esta báscula es una combinación de un diseño mecánico probado con la electrónica actual más avanzada para ofrecer un producto de características extraordinarias, versátil, fiable, preciso y de fácil manejo.

- **Calidad superior:**
- **Construido y probado conforme con la Directiva de Maquinaria 2006/42/CE**
- **Gran seguridad:**

Armazón de aluminio, gancho y anilla de alta resistencia, célula de carga específica para una instalación segura.

- **Alta fiabilidad:**

Tecnología punta, circuito integrado de calidad para un alto rendimiento y una estabilidad duradera.

- **Amplias aplicaciones:**

Muy solicitado para su utilización en almacenaje, textil, industria metalúrgica, etc.

- **Fácil funcionamiento:**

Diseño de control remoto por infrarrojos. De fácil manejo en la báscula o a distancia.

- **Multitud de funciones:**

Selector de funciones, conversor de la unidad de medida, ahorro automático de energía, inspección automática de la batería, función de espera para ahorro de la batería, preselección de la tara, etc.

### **3. Especificaciones**

Escala de Tara	100% F.S.
Escala de Cero	4% F.S.
Tiempo estable de lectura	≤10 segundos
Aviso de sobrecarga	100% F.S. + 9e
Máxima carga de seguridad	125% F.S.
Carga rotura	400% F.S.
Duración de la batería	80 horas-200 horas con batería de 6V/10Ah 60 horas-100 horas con batería de 6V/5Ah
Batería de la báscula	Batería recargable de 6V/10Ah o 6V/5Ah
Temperatura para funcionamiento	-10°C - +50°C
Humedad para funcionamiento	≤85% a 20°C
Pantalla	LED ultra luminoso 1,5 pulgadas (38,1mm) LED ultra luminoso 1,2 pulgadas (30mm)

## **4. Arranque Rápido**

Esta introducción al arranque rápido le ayudará en las operaciones básicas de la báscula. Para realizar otras operaciones con esta versátil grúa, lea la sección de operaciones avanzadas.

### **ENCENDIDO**

#### **Acción**

Para encender la báscula, presionar el botón (ON/OFF) de la báscula durante 1 segundo

#### **Función**

La báscula pasa por un test de encendido, comprobación de batería e inicialización.

#### **Condición**

Se realiza un test de encendido cuando la pantalla parpadea los siguientes caracteres dos veces. Si la báscula no pasa el test, señalará mensaje de error.



La capacidad máxima de la báscula aparecerá en la pantalla. Por ejemplo, la báscula muestra su capacidad total, 5000 kg.



Luego aparece la comprobación de la batería. Si la batería funciona bien, en la pantalla aparece la carga de la batería dos veces.

Por favor lea el apartado de la batería para mayor información sobre recarga de la batería



#### **AVISO:**

La báscula debe funcionar con un voltaje de la batería que oscila entre 6,80V y 5,80V. Recargue la batería cuando sea necesario.

Finalmente la pantalla muestra un mensaje de detección cuando la báscula detecta su carga y de AUTO-CERO al estado CERO cuando la función AUTO-CERO se autoriza.

Después de todo esto la báscula está completamente preparada para pesar cargas.

## CERO

### Acción

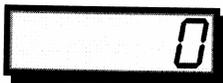
Para poner en CERO la báscula, presionar el botón (CERO) en la báscula o  en el control remoto.

### Función

La báscula fija la carga en CERO como si no tuviera carga.

El indicador de CERO  se enciende.

La lectura del peso se pone en “0”, (o “0,0” o “0,00” dependiendo de la resolución)



### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo .Si no parpadeará el mensaje de error 
- La báscula debe estar estable. Si no parpadeará el mensaje de error 
- La lectura del peso esta en CERO-MANUAL si no parpadeará el mensaje de error 

## INTRODUCIR TARA

### Acción

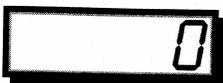
Para introducir la tara en la báscula, presionar el botón (TARA) en la báscula o  en el control remoto cuando la báscula está en la función de bruto.

### Función

La báscula almacena una tara de peso y pasa a la función de neto. Todas las lecturas de peso siguientes parten del valor de la tara.

El indicador de la tara se enciende 

La lectura del peso se pone en “0” (o “0,0” o “0,00”, dependiendo de la resolución)



### Condición

- La báscula no debe estar en el modo de bloqueo. Si no el mensaje de error  parpadeará.

- ☑ La báscula debe estar estable. Si no el mensaje de error **UnStb** parpadeará.
- ☑ La lectura del peso actual debe ser mayor de 0 (o “0,0” o “0,00”, dependiendo de la resolución.) si no parpadeará el mensaje de error **-----**
- ☑ La lectura del peso actual debe ser menor del 100% de la capacidad máxima de la balanza. Si no parpadeará el mensaje de error **-----**
- ☑ la báscula debe estar en la función de bruto. Si no, esta acción se considerará como quitar tara.

**NOTA:**

Fijar o cambiar la tara no tiene efecto sobre el ajuste de CERO

**NOTA:**

Introducir la tara reducirá la aparente sobrecarga de la báscula. Por ejemplo, si un contenedor de 1000 kg. es tarado y la capacidad máxima de la báscula es de 5000kg. La báscula se sobrecargará con un nuevo peso de 4009 kg. (5000 – 1000 + 9 divisiones adicionales)

**QUITAR TARA**

**Acción**

Para quitar el peso de la tara de la báscula, presionar el botón (TARA) de la báscula o



en el control remoto cuando la bascula está en la función de neto.

**Función**

La báscula quita el peso de la tara, vuelve a la función de bruto y muestra todas las lecturas siguientes en la función bruto.

El indicador (TARA) **TARE** se apaga.

La lectura del peso se añade al peso de la tara.

**Condición**

☑ La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, parpadeará el mensaje de error **hoLd**

☑ La báscula debe estar en la función de neto. Si no, esta acción será reconocida como introducir tara.

**BLOQUEO**

**Acción**

Para esperar en la lectura del peso, presionar el botón (BLOQUEO) en la báscula o



en el control remoto.

O

Para desbloquear la lectura actual, presionar el botón (BLOQUEO) en la báscula o  en el control remoto de nuevo.

## Función

El indicador de BLOQUEO se enciende   
Y todas las lecturas siguientes están bloqueadas.

O

El indicador de BLOQUEO se apaga   
La lectura del peso se desbloquea

## Condición

Para activar bloqueo en la báscula, esta debe estar estable. Si no el mensaje de error

 parpadeará.

## **NOTA:**

La báscula puede ser desbloqueada en cualquier momento en la función de espera BLOQUEO

## **APAGADO**

### Acción

Para apagar la báscula, presionar el botón (ON/OFF) en la báscula o  en el control remoto durante 2 segundos.

### Función

La báscula realiza una comprobación de batería y corta el suministro eléctrico

La pantalla hace parpadear la carga de la batería dos veces.



La pantalla muestra el mensaje de apagado



### Condición

La báscula debe estar en la función de pesar. Si no, esta acción hará que la báscula vuelva a la función de pesar y luego realizará el apagado.

## 5. Introducción al usuario

En esta sección, se muestra como usar esta báscula de una manera adecuada, bien directamente en la báscula o por control remoto.

Las operaciones están detalladas y descritas en la sección de Arranque Rápido y en la sección de operaciones avanzadas.

### CLAVES EN LA BASCULA

	ON/OFF	CERO	TARA	BLOQUEO	2ND
Apagar	Encender				
Función de Peso	Apagar	Cero	Introducir Tara	Bloqueo	2nd
			Quitar Tara		
2nd	Salir	Ver Selector Unidad	Fijar Tara	Instaurar el Sistema	Contraseña
Contraseña	Salir	↑	→	Confirmar	
Colocar tara	Salir	↑	→	Confirmar	
Configuración del Sistema	Salir	↑	→	Confirmar	Guardar
Función Reposo	Activar	Activar	Activar	Activar	Activar

### CLAVES EN EL CONTROL REMOTO

	Función Peso	2ND	Función Reposo	Contraseña	Fijar Tara	Configurar el Sistema
	Cero	Ver Selector de Unidad	Activar	↑	↑	↑
	Fijar Tara Quitar tara	Ajustar la tara	Activar	→	→	→
	Bloqueo	Configurar el sistema	Activar	Confirmar	Confirmar	Confirmar
	Total	Cambio de Resolución	Activar	↓	↓	↓
	Quitar lo Ultimo	Quitar el Total	Activar	←	←	←
	Vista Total	Comprobar Batería	Activar			
	Enviar Datos	Conectar RS-232	Activar			
	Apagar	Salir	Activar	Salir	Salir	Salir
	2nd	Contraseña	Activar			Guardar

## INTRODUCIR NUMERACION

La introducción de numeración del usuario se necesita en la función contraseña, en la función de instauración del sistema, en la función de configuración de la báscula, en función de calibración y en la función de colocación de la tara.

### Acción

Para subir la numeración (el dígito que parpadea), presionar (CERO) en la báscula o  en el control remoto.

Para bajar la numeración (el dígito que parpadea), presionar  en el control remoto.

Para mover hacia la derecha el dígito que parpadea, presionar el botón (TARA) en la báscula o  en el control remoto.

Para mover hacia la izquierda el dígito que parpadea, presionar  en el control remoto.

Para confirmar la numeración que se introduce, presionar el botón (BLOQUEO) en la báscula o  en el control remoto.

## 6. Operaciones Avanzadas

Las operaciones de esta sección son funciones con características más versátiles y potentes para la medición en la báscula. La mayoría de las operaciones son accesibles vía control remoto. Algunas de las acciones requieren contraseña. Por favor contacte con su proveedor para más información sobre la contraseña.

### **FUNCIÓN BÁSCULA**

### **FUNCIÓN DE PESO**

#### Acción

No hacen falta botones ni teclas para entrar en la función de peso.

#### Función

La función de peso es la falta de función cuando se enciende la báscula. En la función de peso, la báscula detecta su carga y recuerda la lectura del peso todo el tiempo si la pantalla no está en bloqueo

Si la báscula se sobrecarga, la pantalla empieza a parpadear el siguiente mensaje de error.



### **FUNCIÓN BRUTO/NETO**

#### Acción

Para entrar en la función de Neto, Tara o colocar Tara en la báscula.

Para entrar en la función Bruto, quitar la Tara en la báscula.

#### Función

En la función Neto, el indicador de la Tara se enciende 

En la función Bruto, el indicador de la Tara se enciende 

La lectura del peso por defecto está en la función Bruto.

#### **Nota:**

En la función Neto se impide colocar **ZERO**

### **FUNCIÓN VISTA TOTAL**

#### Acción

Para entrar en la función de Vista Total, presionar  cuando la báscula esta en la función de peso.

Para cambiar del formato de 5 dígitos bajos al formato de 5 dígitos alto, apretar el botón (BLOQUEO) en la báscula o  en el control remoto.

### **Función**

En el modo de Vista Total, la lectura del peso empieza a parpadear para ser distinguido del de función de Peso.

Aparentemente, **TOTAL** es la suma de las lecturas de peso, la cual puede ser tan grande que la pantalla de 5 dígitos no pueda mostrarlos correctamente. El **TOTAL** es por lo tanto dividido en dos partes, el formato bajo de 5 dígitos y el formato alto de 5 dígitos.

Por ejemplo, la lectura del peso Total “129235,0” se mostrará “9235,0” en su formato bajo de 5 dígitos.

A digital display showing the number 9235.0. The digits are arranged in two groups of five: '9235' on the left and '.0' on the right. The display is enclosed in a thick black border.

El formato alto de 5 dígitos de “00012” es así.

A digital display showing the number 00012. The digits are arranged in two groups of five: '000' on the left and '12' on the right. The display is enclosed in a thick black border.

Para más información sobre la Vista Total, véase la sección de operaciones avanzadas, vista total

#### **NOTA:**

Cualquier otra función es imposible con la función de Vista Total.

### **FUNCIÓN AHORRO**

#### **Acción**

No se necesita ningún botón o clave para acceder a la función de Ahorro.

#### **Función**

En la función de Ahorro, la pantalla baja de intensidad de brillo para ahorrar batería

De no ser por esta característica de ahorro de energía, todas las operaciones son las mismas que en otras funciones.

Para saber como configurar el Ahorro de Energía, lea la sección de configuración del sistema en el apartado de en espera

#### **NOTA:**

Presionar cualquier botón o tecla en la báscula o en el control remoto hará que la báscula se active haciendo desaparecer esta función y por lo tanto iluminando la pantalla.

## SEGUNDAS FUNCIONES

### Acción

Para entrar en la 2ª Función presionar el botón (2ND) en la báscula o  en el control remoto, cuando la báscula esté en la función de Peso.

### Función

La 2ª Función está diseñada para realizar un completo uso de las teclas en el control remoto. La combinación de presionar diferentes teclas, hará que se realicen diferentes funciones.

Para acceder a esas funciones que no están puestas en el control remoto, se debe además apretar la tecla adicional.

En la 2ª Función, la pantalla parpadea el mensaje a la espera de que el usuario introduzca la combinación de la tecla.



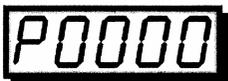
## FUNCION CONTRASEÑA

### Acción

Para introducir la función Contraseña, presionar el botón (2ND) en la báscula o  en el control remoto dos veces.

### Función

Para acceder a configuración de sistema es necesario una contraseña. En la función Contraseña, la pantalla muestra el mensaje Contraseña, a la espera de que el usuario introduzca la contraseña correcta.



### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error  empezará a parpadear.
- La contraseña debe ser correcta. Si no, el mensaje de error  parpadeará antes de que la báscula vuelva automáticamente a la función de Peso.

## TOTAL

### Acción

Para acumular la lectura del peso, presionar  en el control remoto.

### Función

La lectura del peso actual se acumulará en el acumulador **TOTAL** de la báscula.

La pantalla muestra el siguiente mensaje, indicando que el **TOTAL** se ha calculado y guardado satisfactoriamente.



### Condición

La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error **hold** empezará a parpadear.

La báscula debe estar estable. Si no, el mensaje de error **UnStb** parpadeará.

La lectura del peso actual debe ser mayor que “0” (o “0,0” o “0,00”, dependiendo de la resolución). Si no, el mensaje de error **-----** parpadeará.

La lectura del peso de la báscula debe volver a “0” (o “0,0” o “0,00”, dependiendo de la resolución) antes de poder añadir la lectura del peso siguiente. Esto asegura que un peso solo pueda sumarse en la báscula una vez. Si no, el mensaje de error **lnuld** parpadeará.

### NOTA:

El acumulador siempre utiliza el peso que se muestra en la pantalla. Así que las lecturas del peso Bruto o Neto pueden añadirse al mismo **TOTAL**.

## **VISTA TOTAL**

### Acción

Para ver el **TOTAL** en la báscula, presionar  en el control remoto.

### Función

Poner la báscula en la función de Vista Total. La pantalla parpadea el **TOTAL** actual, por ejemplo, 3205 kg.



### Condición

La balanza no debe de estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error **hold** empezará a parpadear.

El **TOTAL** debe ser superior a “0” (o “0,0” o “0,00” dependiendo de la resolución). Si no, el mensaje de error **noALL** parpadeará.

Para más información sobre la función de Vista Total, véase la sección de operaciones avanzadas.

## BORRAR ÚLTIMO TOTAL

### Acción

Para borrar la lectura del último peso acumulado, presionar  en el control remoto.

### Función

Si el último peso total era erróneo, este puede ser borrado con Borrar Ultimo Total. Esto borra solo el último valor total.

La pantalla muestra el siguiente mensaje, indicando que el último total se ha borrado satisfactoriamente.



### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo, si no, el mensaje de error  parpadeará.
- El último total debe ser mayor a “0” (o “0,0” o “0,00” dependiendo de la resolución) o no se borrará. Si no, el mensaje de error  parpadeará.

## QUITAR TOTAL

### Acción

La báscula tiene que estar en función de peso.

Para quitar todo el total, presionar  y luego  en el control remoto.

### Función

Para empezar una nueva serie de totales, el **TOTAL** anterior puede ser borrado completamente con quitar total.

La pantalla muestra el siguiente mensaje, indicando que el **TOTAL** ha sido borrado satisfactoriamente.



### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo, si no, el mensaje de error  parpadeará.

## SELECTOR CAMBIO DE UNIDAD

### Acción

Para cambiar la unidad en la báscula, presionar (**2ND**) en el botón de la báscula o  en el control remoto y el botón (**CERO**) en la báscula o  en el control remoto alternativamente.

## Función

La báscula cambia a 2ª función, y luego reconoce la acción **ZERO** como petición de cambio de unidad. Este cambia de Kg. (sistema métrico) a libras lb.

La pantalla parpadea la unidad a cambiar y regresa a la función de Peso.

El indicador de libras  se ilumina, después de que el cambio de unidad cambia a libras.

El indicador de kilos  se ilumina después de que el cambio de unidad cambie a kilos.

## Condición

La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error  parpadeará.

La báscula no debe estar en la función de Bruto. Si no, el mensaje de error  parpadeará.

## **NOTA:**

La función de Cambio de Unidad solo hace el cambio de unidad, no lo guarda a no ser que se cambie la unidad del Sistema.

## **FIJAR LA TARA**

### Acción

Presionar el botón **(2ND)** en la báscula o  en el control remoto, y el botón **(TARA)** en la báscula o  en el control remoto alternativamente (cuando la báscula está en la función Bruto), para entrar en la función fijar tara.

Presionar **(CERO)** y **(TARA)** en la báscula o  y luego  en el control remoto para introducir los dígitos.

Presionar **(BLOQUEO)** en la báscula o  en el control remoto para confirmar el valor introducido.

### Función

La báscula almacena el peso de la Tara que el usuario introduce y cambia a función de neto. Todas las lecturas siguientes parten del valor de la Tara.

La pantalla muestra “00000” (o “0000,0” o “000,00”, dependiendo de la resolución) con el primer “0” parpadeando, a la espera de la introducción del usuario.



Para saber como introducir los dígitos, véase la sección de introducción de usuario.

### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error  parpadeará.
- La báscula debe estar en la función de Bruto. Si no, el mensaje de error  parpadeará.
- El peso de la Tara introducido debe ser mayor a “0” (o “0,0” o “0,00”, dependiendo de la resolución) si no, el mensaje de error  parpadeará.
- El peso de la Tara introducido debe ser menor de su carga máxima, si no, el mensaje de error  parpadeará.

### **NOTA**

La introducción de la Tara reducirá el aparente valor de sobrecarga. Por ejemplo, si se introduce 1000kg en la función de ajuste de la Tara y la capacidad máxima de la báscula es de 5000kg, la báscula se sobrecargará con un peso de 4009kg (5000 – 1000 + 9 divisiones adicionales)

### **NOTA**

Introducir o cambiar la tara no tiene valor sobre el ajuste de **ZERO**

## **SELECTOR RESOLUCIÓN**

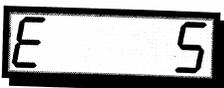
### Acción

Para cambiar la resolución de la báscula, presionar  y  alternativamente en el control remoto.

### Función

La pantalla parpadea la resolución para cambiarla en orden descendiente, como 5kg, 2kg, 1kg, (la resolución opcional disponible varía de 0,01kg o lb a 50kg o lb dependiendo de la capacidad de la báscula)

Después del cambio de resolución, la nueva resolución es efectiva.



Para equilibrar la exactitud y la velocidad de medición en la función de alta resolución, el nivel anti movimiento puede cambiarse para ajustarse a la medición.

Para saber como ajustar el nivel anti movimiento, véase nivel anti movimiento en la sección de configuración del sistema.

### **Condición**

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error

 parpadeará.

### **NOTA:**

La resolución alta ofrece una mayor precisión cuando la medición tarda más tiempo y se requiere una estricta estabilidad de la carga. Esta báscula tiene la mejor ejecución por defecto entre la división 2000 y 3000.

### **NOTA:**

El cambio de resolución cambiará el aparente valor de sobrecarga. Por ejemplo, si la resolución de una báscula de 3000kg se cambia a 0,5kg, esta se sobrecargará con un nuevo peso de 3004,5kg ( $3000+9*0,5$ ) mientras que por defecto se sobrecarga con un peso de 3009kg ( $3000+9*1$ )

### **NOTA:**

La resolución por defecto se restablecerá de nuevo cuando la báscula se encienda o se introduzca la función de configuración del sistema (no importa si se ha cambiado o no). Para guardar los cambios utilizar la función de configuración del sistema más que un cambio de resolución.

## **COMPROBACION DE BATERIA**

### **Acción**

Para comprobar la batería de la báscula, presionar  y  alternativamente en el control remoto.

### **Función**

El sistema comprueba la batería y se re alimenta de la carga que queda de batería. La pantalla parpadea con la carga de batería en voltios, como la de a continuación 6,42v.



Por favor, véase el apartado de Batería para más información.

### **Condición**

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo, si no, el mensaje de error

 parpadeará.

## 7. CONFIGURACION DEL SISTEMA

### Acción

Para entrar en la función de configuración del sistema, presionar **(2ND)** y **(BLOQUEO)** en la báscula o  y  en el control remoto consecutivamente.

Para introducir dígitos, presionar **(CERO)** y el botón **(TARA)** en la báscula o  y  en el control remoto.

Para confirmar la contraseña o el valor, presionar el botón **(BLOQUEO)** en la báscula o  en el control remoto.

Para guardar y para salir de la función de configuración del sistema, presionar **(2ND)** en la báscula o  en el control remoto.

Para salir de la función de configuración del sistema sin guardarlo, apretar **(ON/OFF)** en la báscula o  en el control remoto.

Para saber como introducir dígitos o cambiar la opción, véase la sección Introducción al Usuario.

### Función

En la función de configuración del sistema, el usuario puede cambiar las funciones del sistema de la báscula según sus necesidades, como una mayor resolución, retardo en el apagado automático, retardo en la opción de ahorro de batería, la intensidad de brillo de la pantalla, mostrar frecuencia, nivel anti movimiento, etc..

La pantalla muestra el nuevo mensaje de la siguiente forma:

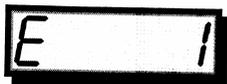


### Condición

- La báscula no debe estar en la función de bloqueo, si no, el mensaje de error  parpadeará.

## **RESOLUCION**

Técnicamente, la resolución aquí y el selector de resolución antes mencionado se refieren a lo mismo. La única diferencia es que los cambios hechos aquí pueden guardarse, mientras que los cambios hechos con el selector de resolución solo son efectivos en el momento pero no con continuidad cuando la báscula se reinicia.



Para saber más sobre la resolución, véase Cambio de Resolución en la sección de Operaciones Avanzadas.

## AUTO APAGADO

La función de Auto Apagado prolonga la carga de la batería cuando por descuido la báscula no se apaga después de su uso.

El Auto Apagado hace funcionar el temporizador de apagado de la báscula cuando esta no está activada o la carga está estable. Una vez pasado el tiempo marcado por el usuario en la configuración del sistema este apaga automáticamente la báscula. Apretar cualquier botón o poner en movimiento la carga, hará que el temporizador se vuelva a poner a cero.

El tiempo que se puede ajustar en la báscula para su Auto Apagado puede oscilar entre “01” minutos y “99” minutos o “nunca)

El temporizador está ajustado por defecto en “15” minutos.

A digital display with a black border showing the text "OFF 15" in a white, segmented font. The "OFF" is in all caps and the "15" is in a smaller font size.

## EN ESPERA

Para alargar la carga de la batería, la báscula entra automáticamente en la función de reposo, cuando no hay acción o la carga está estable.

En la función de espera, la báscula funciona en un modo de bajo consumo. Se puede ajustar de “01” segundos a “99” segundos. Una vez pasado el tiempo fijado por el usuario, este automáticamente hace bajar la intensidad de luz de la pantalla. Si la función en Espera se fija en “00”, la báscula nunca entra en la función de Espera.

Apertar cualquier botón o movimiento de la carga, activará la báscula haciendo desaparecer esta función en Espera y poniendo a “00” el contador. El temporizador está ajustado por defecto en “30” segundos.

A digital display with a black border showing the text "1 DL 30" in a white, segmented font. The "1" is on the left, "DL" is in the middle, and "30" is on the right.

## BRILLO DE LA PANTALLA

Bajando el brillo de la pantalla se puede también ahorrar batería.

Hay 3 opciones de intensidad de brillo, “1” a “3”. En el nivel “1”, la pantalla funciona con un nivel bajo, mientras que en el nivel “3”, funciona con un nivel alto.

La intensidad de brillo por defecto está ajustada en “3”.

A digital display with a black border showing the text "br 3" in a white, segmented font. The "br" is on the left and the "3" is on the right.

## FRECUENCIA DE LA PANTALLA

La Frecuencia decide con que rapidez la pantalla ofrece la lectura del peso.

Hay 5 niveles opcionales de frecuencia, de “0” a “4”. En el nivel “4” la lectura del peso en la pantalla cambia lentamente, mientras que en el nivel “0”, cambia rápidamente.

Por defecto, la frecuencia está ajustada en el nivel “1”.



## NIVEL ANTI MOVIMIENTO

Ante la dificultad de medir el tiempo, la función Anti Movimiento marca inteligentemente el peso cuando la báscula está en movimiento. Cuanto más débil es el Anti Movimiento, más rápida es la lectura del peso, pero más tarda en fijar la lectura del peso.

Hay 6 niveles opcionales de Anti Movimiento, “0”, “1”, “2”, “3”, “4”, “5” respectivamente “off”, “muy débil”, “débil”, “normal”, “fuerte” y “muy fuerte”.

El nivel Anti Movimiento por defecto es de “3”, es decir “normal”.



### NOTA

La resolución alta ofrece una mayor exactitud a costa de un tiempo de medición mayor y una más estricta necesidad de estabilidad de la carga. Diseñada para cumplir las directrices de la OIML, esta báscula ofrece la mejor ejecución de la división 2000 a la 3000.

## 8. AJUSTES DE COMUNICACION

### Acción

Para entrar en la función de ajustes de comunicación, presionar  y  en el control remoto consecutivamente. Para introducir dígitos, presionar (CERO) y (TARA) en la báscula o  y luego  en el control remoto.

Para confirmar el valor introducido, presionar (BLOQUEO) en la báscula o  en el control remoto.

Para guardar y salir de la función de Ajustes de Comunicación presionar el botón (2ND) en la báscula o  en el control remoto.

Para salir de la función de Ajustes de Comunicación sin guardar, presionar (ON/OFF) en la báscula o  en el control remoto.

Para saber como introducir dígitos o cambiar la opción, véase la sección Introducción al Usuario.

### Función

En la función de Ajustes de Comunicación, el usuario puede cambiar la forma de comunicación de serie de la báscula para ajustarse a los requisitos del receptor, como el estado de comunicación **ON/OFF**, el índice de Baudío, la dirección de comunicación de la báscula, función de salida de señal, etc.

La pantalla muestra el mensaje siguiente:

The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'Com' is displayed in a white, monospaced font. The 'o' has a horizontal line through it, resembling a 'C' with a bar.

### Condición

La báscula no debe estar en la función de bloqueo. Si no, el mensaje de error parpadeará.

## COMUNICACIÓN ON/OFF

El puerto de comunicación de serie de la báscula se controla con el estado de comunicación **ON/OFF**.

Cuando el puerto se fija en **ON**, la báscula permite su comunicación de serie, mientras que si el puerto esta en **OFF**, no se permite la comunicación.

Por defecto, el estado de comunicación **ON/OFF** está fijado en **OFF**.

The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'En OFF' is displayed in a white, monospaced font.

## INDICE DE BAUDIO

El **INDICE DE BAUDIO** es la velocidad de la salida de señal de la báscula. Hay 4 **INDICES DE BAUDIO** opcionales: 1200bps, 2400bps, 4800bps y 9600bps.

Por defecto, el **INDICE DE BAUDIO** está fijado en 1200bps.

The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'b 1200' is displayed in a white, monospaced font.

## DIRECCIÓN DE LA BÁSCULA

Para múltiples aplicaciones de la báscula, se puede asignar una dirección para identificar su genuinidad. La báscula manda un número de dirección en el protocolo de dirección de serie.

La dirección de la báscula puede asignarse de entre 00 a 99.

Por defecto, la dirección de la báscula está fijada en 00.

The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'Adr 00' is displayed in a white, monospaced font.

Hay dos funciones opcionales de salida de información “0” de forma continua y “1” de forma manual. En la forma continua “0”, la báscula envía información continuamente todo el tiempo, mientras que en la forma manual “1”, la báscula solo envía información al

apretar  F2.

Por defecto la función Salida está fijada en “0” forma continua.



## 9. Bateria

Para prolongar la duración de la batería, lea atentamente la siguiente guía de mantenimiento de la batería

- Esta báscula lleva una batería recargable de 6V.
- La batería está fijada permanentemente a la caja de la batería. Para quitar la batería, quitar los dos tornillos en la caja de la batería, extraer la batería y desconectar el cable de la batería de la báscula.
- La batería dura entre 80 horas y 200 horas (dependiendo del ajuste de intensidad de brillo en la pantalla)
- Para prolongar la duración de la batería, la báscula incluye la función de Auto Apagado que detecta el estado de no actividad en su funcionamiento después de ciertos minutos que fija el usuario y apaga la báscula. Otra opción de ahorro de batería es la función de espera. Esta característica ahorra batería haciendo que la pantalla disminuya en intensidad después de unos minutos de inactividad de la báscula.
- El tiempo de carga para una batería completamente descargada es de 6 horas aproximadamente.
- Para conseguir una mayor duración de las baterías, estas deberían guardarse entre -20°C (-4°F) y +50°C (122°F).
- Las baterías almacenadas deberían recargarse cada 3 meses. La batería está completamente cargada cuando el indicador de estado está en rojo.

## 10. Ilustración de Mensajes

Mensajes posibles en la pantalla.

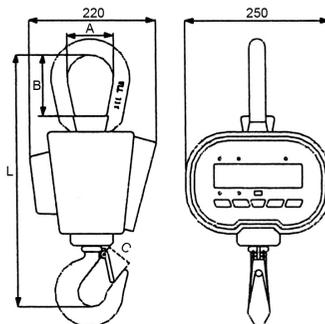
PANTALLA	SIRVE PARA	MENSAJE
		Encendido
		Carga restante de batería
		Detección de peso
	Esperar	Pantalla bloqueada
	Inestable	La báscula está en movimiento
		La lectura del peso es demasiado grande o esta fuera de alcance.
		La lectura del peso es demasiado pequeña o esta fuera de alcance
	Segunda	2nd, a la espera de la tecla de combinación
	Sobrecarga	La báscula está sobrecargada
	Contraseña	Función contraseña
	error	La contraseña es incorrecta
	Apagar	Apagar
	Acumulado	La lectura del peso se incluye en el total
	No válido	La lectura del peso no es válido para ser incluido en el total
	No acumulación	No hay total
	Borrado	El último total está borrado
	No borrado	No hay total, así que el último total no puede ser borrado
	Quitar	Se ha quitado el total
	Unidad en Kg.	La unidad está fijada en kilos
	Unidad en lb.	La unidad está fijada en libras
	Tara	La báscula está tarada (en función Neto)
		La resolución es de 5kg o lb
	Configuración del sistema	Mensaje al entrar a

		configurar el sistema
<u>OFF 10</u>	Auto apagado	Tiempo para el auto apagado
<u>LDL 10</u>	Reposo	Tiempo para la función de de reposo
<u>br 2</u>	Brillo	Luminosidad de la pantalla
<u>dl SP2</u>	Mostrar frecuencia	Mostrar frecuencia
<u>Stb 3</u>	Estabilidad	Nivel anti movimiento
<u>End</u>	Fin	Guardar y salir

## 11. Problemas

<b>SINTOMA</b>	<b>CAUSA POSIBLE</b>	<b>SUGERENCIA DE SOLUCIÓN</b>
Pantalla en blanco al apretar el botón On/Off	Batería descargada	Recargar la batería
	Batería defectuosa	Cambiar la batería
	Batería con corrosión	Limpiar las conexiones
	El botón de conexión no se ha apretado correctamente	Apretar el botón de conexión On/Off con firmeza y mantenerlo apretado hasta que se encienda
Pantalla con poca intensidad de luz	Batería descargada	Recargar la batería
No opera después de apretar Cero/Tara/Bloqueo/2nd	Botón defectuoso	Limpiar el botón
La lectura de la pantalla no es estable	La báscula se mueve mucho	Esperar hasta que la báscula esté estable
	El ajuste del filtro (anti movimiento) es demasiado bajo	Cambiar el ajuste del filtro (anti movimiento)
	La báscula está mojada	Secar la báscula
	Polvo en el panel PCB	Limpiar el panel PCB
La lectura no está en cero sin carga	La energía del sistema no está estable	Dar a la báscula más tiempo para calentarse
	La célula de carga se ha sometido a un gran esfuerzo durante demasiado tiempo	Colgar la báscula para su almacenamiento
Gran error en la lectura del peso	La báscula no se ha puesto en Zero antes de cargarla	Poner a Zero la báscula antes de cargarla
	Precisa re-calibración	Re-calibrar la báscula
	La unidad de Kg/lb mal seleccionada	Ajustar la unidad correcta
La batería no puede recargarse	Batería defectuosa	Cambiar la batería
	Enchufe de carga defectuoso	Cambiar el enchufe de carga
Corta distancia del control remoto	Las baterías del control remoto están descargadas	Cambiar las baterías del control remoto

# GANCHO PESADOR MODELO "GPJ"



## DATOS TÉCNICOS

<b>DISPLAY</b>	5 DÍGITOS LCD DE 38MM
<b>PUESTA EN MARCHA</b>	10 SEGUNDOS
<b>COEFICIENTE DE SEGURIDAD</b>	4:1
<b>DURACIÓN DE BATERÍAS</b>	60-200 HORAS
<b>BATERÍA DEL GANCHO</b>	6V/10Ah
<b>TEMPERATURA DE USO</b>	-10°C-+50°C
<b>HUMEDAD MÁXIMA</b>	85%
<b>BATERÍA MANDO A DISTANCIA</b>	2x1,5V

Modelo	Capacidad kg.	DIMENSIONES EN MM.				Divisiones kg.	Peso kg.
		A	B	C	L		
GPJ-1	1.000	70	95	38	400	0,5	8,5
GPJ-2	2.000	70	95	38	400	1	9,5
GPJ-3	3.000	70	95	38	400	1	9,5
GPJ-5	5.000	85	115	45	450	2	11,0
GPJ-10	10.000	94	145	60	770	5	40,0
GPJ-15	15.000	128	178	75	860	5	56,0
GPJ-20	20.000	135	250	75	950	10	60,0

## LIMITACION DE GARANTIAS, REMEDIOS Y DAÑOS

LA GARANTIA ABAJO EXPUESTA HA SIDO TOMADA DE TODAS LAS OTRAS GARANTIAS EXPRESAS O MERCANTILES, CON BUENAS INTENCIONES, PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, NINGUNA PROMESA O AFIRMACION HECHA POR UN VENDEDOR, AGENTE O REPRESENTANTE DEBE CONSTITUIR UNA GARANTIA DE RESPONSABILIDAD Y OBLIGACION.

El vendedor garantiza que la mercancía en el momento del despacho esté libre de defectos de fábrica así como también garantiza el material con que se ha fabricado la misma.

LA UNICA OBLIGACION DEL VENDEDOR ES EN EL CASO DE INFRACCION DEL CONTRATO O POR NEGLIGENCIA DEL VENDEDOR, CON RESPECTO A LO VENDIDO, EN TAL CASO DEBE REPARAR O CAMBIAR LA PIEZA DEFECTUOSA.

En el caso en que no sea viable una reparación o cambio el vendedor reintegrará al comprador el precio de la venta contra reembolso de la misma por parte del comprador.

CUALQUIER DEMANDA DE GARANTIA CONTRA EL VENDEDOR POR DEFECTOS DE LA MERCANCIA O POR NEGLIGENCIAS DEL MISMO NO VA A SER VALIDA HASTA QUE EL COMPRADOR NO LO NOTIFIQUE POR ESCRITO Y SEA RECIBIDA POR EL VENDEDOR EN EL TRANSURSO DE SEIS MESES A PARTIR DE LA SALIDA DE FABRICA.

El vendedor no se responsabiliza por daños, pérdidas o perjuicios si estos son:

- 1) Si el daño se hace después del vendedor haber hecho la entrega.
- 2) Si el equipo no es mantenido, inspeccionado o usado siguiendo las instrucciones y recomendaciones del manual.
- 3) Si el equipo ha sido instalado, reparado, alterado o modificado sin seguir las recomendaciones del fabricante.

### INDEMNIZACION Y OPERACION DE SEGURIDAD

El comprador debe cumplir y hacer cumplir a sus empleados las instrucciones del manual hecho por el fabricante para el cuidado y mantenimiento del equipo. El comprador no debe quitar las etiquetas de precaución o instrucción del equipo. Debe notificar por escrito en el transcurso de 48 horas después de recibir la mercancía cualquier daño o defecto o accidente de la misma. El comprador debe cooperar con el vendedor en la investigación de cualquier daño por accidente y en defensa de cualquier demanda por esto.

Si el comprador falla en el cumplimiento de esta sección y es causado algún daño parcial o total por irresponsabilidad del comprador e incumplimiento por parte del mismo de los requerimientos de seguridad legales establecidos, el comprador debe indemnizar al vendedor ante cualquier demanda de éste por gastos por daños surgidos del uso incorrecto de la mercancía.



### INDUSTRIAS JAGUAR, S.A.L.

Carretera N-1 Km. 443 - Apartado 23

20150 Villabona - Guipúzcoa

Telf: 943 69 12 83 - Fax: 943 69 18 50

E-mail: [albertoventas@industriasjaguar.com](mailto:albertoventas@industriasjaguar.com)

<http://www.industriasjaguar.com>